

Programovatelný, drátový termostat s digitálním displejem pro řízení teploty v systémech UFH a RAD  
Model: VS30W (bílý), VS30B (černý)



Uživatelský manuál

PRODUCER:  
Salus Limited  
6/F, Building 20E, Phase 3, Hong Kong  
Science Park, 20 Science  
Park East Avenue, Shatin,  
New Territories, Hong Kong



www.saluscontrols.com

SALUS Controls je členem skupiny Computime limited.

Salus Controls plc si vyhrazuje právo na změnu specifikace, designu a materiálu produktu uvedeném v tomto manuálu bez předchozího upozornění.

## Úvod

Termostat VS30 řídí teplotu jednotlivých topných zón v podlahovém topení. Termostat umožňuje výrazné úspory díky možnosti snížení požadované teploty. Plná verze příručky ve formátu PDF je k dispozici na webové stránce www.salus-controls.cz

## Shoda výrobku

Tento produkt splňuje následující směrnice EU: Elektromagnetická kompatibilita 2014/30/EU, Směrnice pro nízké napětí 2014/35/EU a RoHS 2011/65/EU. Uplněné informace jsou k dispozici na webových stránkách www.saluslegal.com

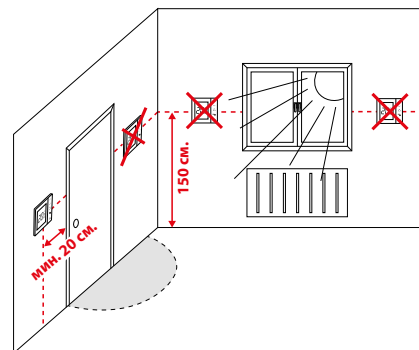
## Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. Pouze pro vnitřní použití. Udržujte přístroj zcela suchý. Před čištěním jej odpojte od napájení a čistěte suchým hadříkem. Tento výrobek musí být instalován kvalifikovanou osobou a instalace musí být v souladu s pokyny, normami a předpisy platnými pro město, zemi nebo stát, kde je výrobek instalován.

## Popis připojovacích svorek

Svorka	Popis
L, N	Napájení 230V AC
NSB	Snížení teploty (výstup 230V AC)
SL	Spínaný výstup (230V AC)
S1, S2	Externí teplotní čidlo

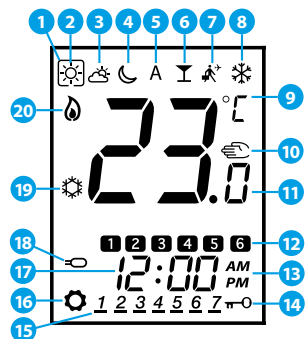
## Správné umístění termostatu



## Funkce tlačítek

Tlačítko	Funkce
	Zvýšení / snížení teploty nebo hodnoty
	Výběr provozního režimu, přepínání mezi hodnotami
	Krátké stisknutí - potvrdit výběr Dlouhé stisknutí - vstup / výstup do nebo z nabídky
	Podržte tato tlačítka pro uzamčení nebo odemknutí klávesnice
	Podržte tato tlačítka pro vstup do režimu Instalátor

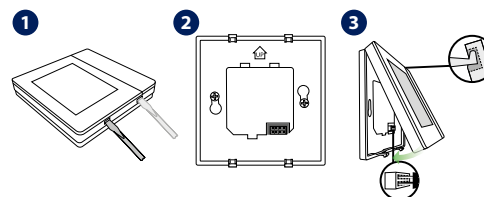
## Popis ikon na LCD displeji



- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. <input type="checkbox"/> Aktuální aktivní režim | 11. Aktuální / nastavená teplota |
| 2. Komfortní teplota                               | 12. Číslo programu               |
| 3. Standardní teplota                              | 13. AM / PM                      |
| 4. Ekonomická teplota                              | 14. Zámek kláves                 |
| 5. Automatický režim                               | 15. Den v týdnu                  |
| 6. Režim PÁRTY                                     | 16. Nastavení                    |
| 7. Režim DOVOLENÁ                                  | 17. Čas                          |
| 8. Režim protizámrzné ochrany                      | 18. Externí teplotní čidlo       |
| 9. Teplotní jednotka                               | 19. Chlazení                     |
| 10. Manuální režim                                 | 20. Vytápění                     |

## Instalace

Termostat VS30 byl navržen pro montáž do standardní elektroinstalační krabice o průměru 60 mm.

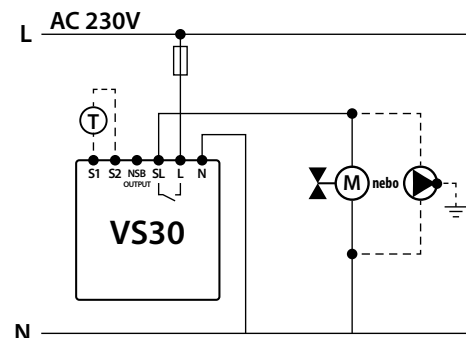


Poznámka: Použijte montážní desku termostatu VS30 pouze s tímto modelem.

## Schémata zapojení

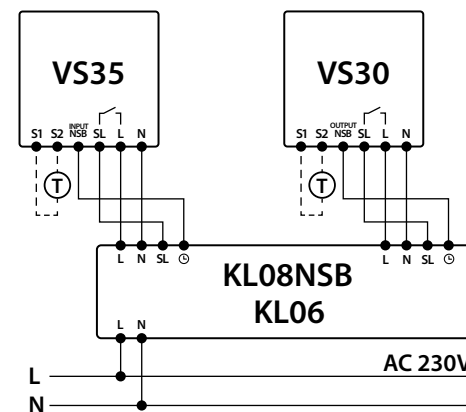
Externí teplotní čidlo (T) je volitelný doplněk, nemusí být zapojeno.

### Termostat VS30 přímo propojený se servopohonem nebo čerpadlem



### Termostat VS30 připojený k centrální svorkovnici

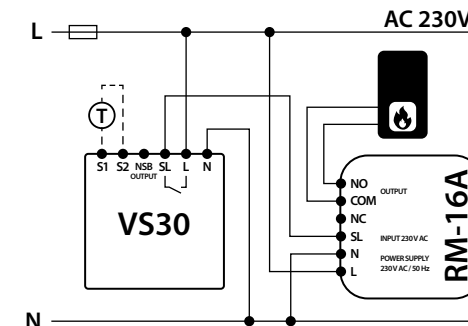
V tomto schématu termostat VS30 řídí funkci NSB, další podrobnosti o funkci NSB naleznete na následující stránce.



Poznámka: Na centrální svorkovnici je spínaný kontakt označen ikonou šipky ↓.

Termostat VS30 přímo propojený s kotlem pomocí beznapětového kontaktu "NO" přes relé RM-16A

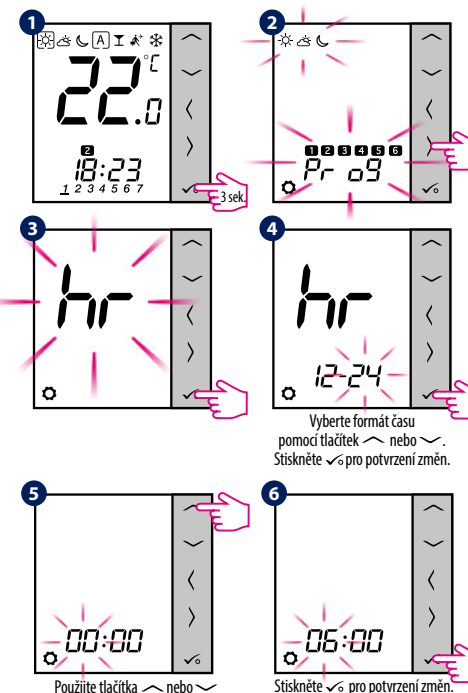
Funkce NSB není aktivní.



## Nastavení času a data

Note: Během prvního spuštění se na termostat automaticky spustí nastavení času a data - v tomto případě přejděte ke kroku 4.

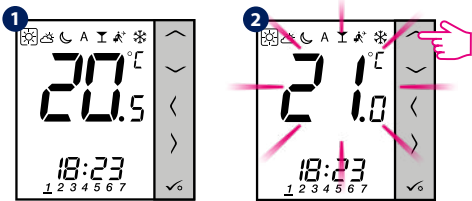
Stisknutím libovolného tlačítka zvýrazníte obrazovku a postupujte podle následujících kroků:



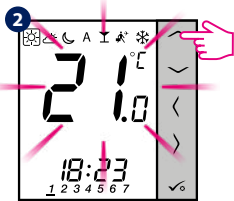
Podobně jako v krocích 5 a 6 nastavte minuty, rok, měsíc a den.

## Nastavení teploty

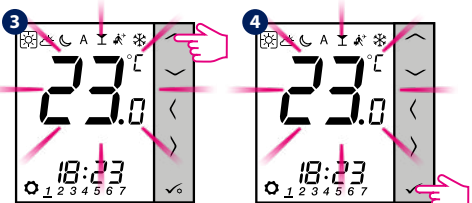
**i** Stisknutím libovolného tlačítka zvýrazníte obrazovku a postupujte podle následujících kroků:



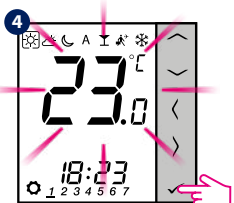
Aktuální teplota.



Nastavená teplota ve zvoleném provozním režimu.



Nastavte teplotu pomocí tlačítek  $\leftarrow$  nebo  $\rightarrow$ .



Stiskněte  $\checkmark$  pro potvrzení změn.

## Manuální režim - nastavení teploty

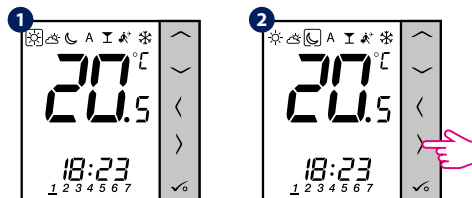
K dispozici jsou 4 režimy teploty. V manuálním režimu je aktivní pouze jedna úroveň teploty (ikona v rámečku  $\square$  označuje, který režim je právě zvolen). Pro každý režim můžete nastavit jinou teplotu.

- Režim komfortní teploty
- Režim standardní teploty
- Režim ekonomické teploty (když je tento režim aktivní na výstupu NSB se objeví napětí 230V AC)
- Režim protizámrzné ochrany. Obvykle se používá období delší nepřítomnosti nebo během dovolené (pouze v režimu vytápění).

Termostat má také další 2 režimy:

- PÁRTY nastavuje komfortní teplotu po stanovený čas (maximálně 9 hodin a 50 minut).
- DOVOLENÁ nastavuje teplotu protimrazové ochrany po stanovený čas (maximálně 99 dní).

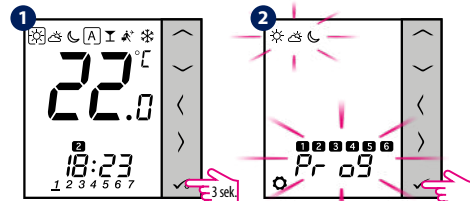
**i** Stisknutím libovolného tlačítka zvýrazníte obrazovku a postupujte podle následujících kroků:



Zvolte režim teploty pomocí tlačítek  $\leftarrow$  nebo  $\rightarrow$ .

## Programování

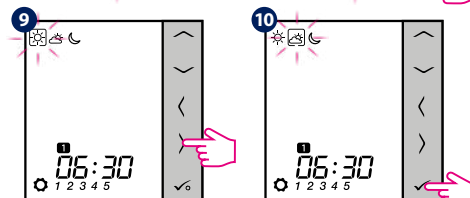
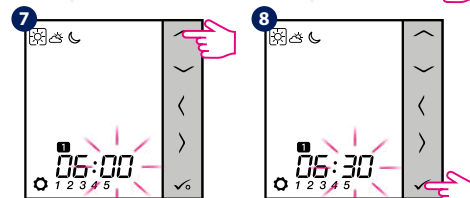
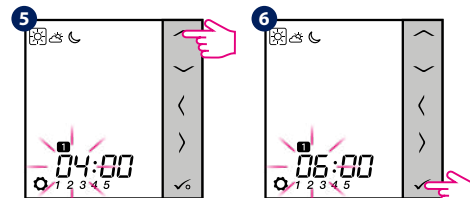
**i** Stisknutím libovolného tlačítka zvýrazníte obrazovku a postupujte podle následujících kroků:



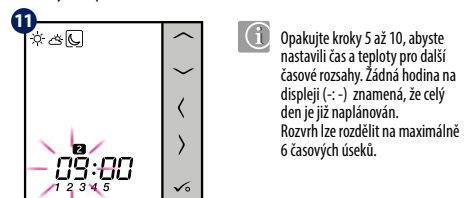
Tlačítkem  $\leftarrow$  zvolte výběr časového rozvrhu:

- 1 2 3 4 5 6 7 - celý týden
- 1 2 3 4 5 - všední dny
- 6 7 - víkend
- 1 - každý den zvlášť

Nastavte čas začátku programu:



Vyberte provozní režim.



**i** Opakujte kroky 5 až 10, abyste nastavili čas a teploty pro další časové rozvahy. Žádná hodina na displeji (-:-) znamená, že celý den je již naplánován. Rozvrh lze rozdělit na maximálně 6 časových úseků.

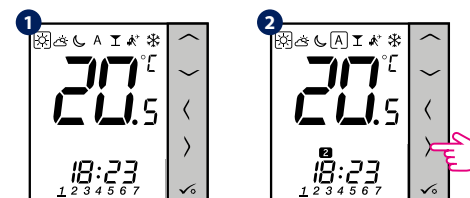
## Funkce NSB - automatické snížení teploty

Funkce NSB (Night SetBack) dokáže automaticky měnit teploty na denních termostatech VS35 pomocí programovatelného termostatu VS30 připojeného k centrální svorkovnici (nebo jiným externím hodinám). Funkce NSB přepíná mezi komfortní teplotou a ekonomickou teplotou .

Chcete-li aktivovat automatický režim, vyberte ikonu . Na displeji spolu s ikonou zobrazuje regulátor aktivní režim teploty: nebo .

**Poznámka:** Aby funkce NSB fungovala, je nutné správně propojit připojení. Schémata připojení naleznete na předchozí stránce.

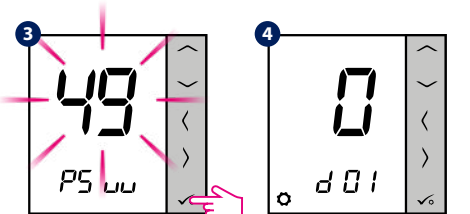
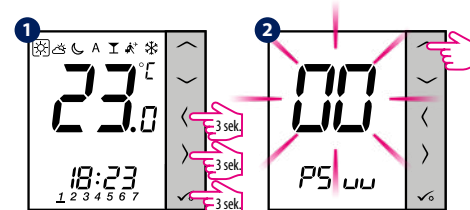
**i** Stisknutím libovolného tlačítka zvýrazníte obrazovku a postupujte podle následujících kroků:



Vyberte automatický režim pomocí tlačítek  $\leftarrow$  nebo  $\rightarrow$ .

## Režim nastavení Instalátor

**i** Stisknutím libovolného tlačítka zvýrazníte obrazovku a postupujte podle následujících kroků:



Zvolte parametr služby pomocí tlačítek  $\leftarrow$  nebo  $\rightarrow$ . Hodnota parametru se mění pomocí  $\leftarrow$  nebo  $\rightarrow$ . Stiskněte  $\checkmark$  pro potvrzení změn.

**Poznámka:** Chcete-li obnovit tovární nastavení termostatu, v kroku 2 nastavte PSuu na hodnotu 47 a potvrďte výběr tlačítkem  $\checkmark$ .

dxx	Funkce	Hodnota	Popis	Výchozí hodnota
d01	Způsob řízení v režimu Vytápění	0	Algoritmus PWM	0
		1	Hystereze $\pm 0.25^\circ\text{C}$	
		2	Hystereze $\pm 0.5^\circ\text{C}$	
d02	Kalibrace čidla (naměřené teploty)	od $-3.0^\circ\text{C}$ do $+3.0^\circ\text{C}$	Pokud termostat ukazuje nesprávnou teplotu, můžete ji opravit $\pm 3.0^\circ\text{C}$	$0^\circ\text{C}$
d03	Použití externího podlahového čidla (S1, S2)	0	Čidlo nepřipojeno	0
		1	Čidlo připojeno	
d04	Externí čidlo použité jako prostorové čidlo nebo měření teploty podlahy (Funkce je aktivní, když d03=1)	0	Termostat měří teplotu pouze na externím čidle	0
		1	Externí čidlo se používá jako ochrana před přehřátím podlahy	
d05	Způsob řízení v režimu Chlazení	1	Hystereze $\pm 0.5^\circ\text{C}$	2
		2	Hystereze $\pm 1.0^\circ\text{C}$	
d06	Typ termoelektrického pohonu	0	NO - bez napětí otevřený	1
		1	NC - bez napětí zavřený	
d07	Ochrana ventilu	0	Vypnutý	1
		1	Zapnutý	
d08	Teplota protizámrzného režimu	$5-17^\circ\text{C}$	Protizámrzná ochrana / teplota v režimu Dovolena	$5^\circ\text{C}$
d09	Formát hodin	0	12-hodinový	1
		1	24-hodinový	
d11	Automatický posun - zimní/letní čas	0	Vypnutý	1
		1	Zapnutý	
d12	Limitní teplota vytápění	$5-35^\circ\text{C}$	Maximální teplota vytápění, kterou může uživatel nastavit	$35^\circ\text{C}$
d13	Limitní teplota chlazení	$5-40^\circ\text{C}$	Minimální teplota chlazení, kterou může uživatel nastavit	$5^\circ\text{C}$
d14	Maximální teplota podlahy (tato funkce je aktivní v režimu vytápění když d04 = 1)	$6-45^\circ\text{C}$	Při ochraně podlahy před přehřátím se topení vypne, když teplota na podlahovém čidle přesáhne nastavenou teplotu.	$27^\circ\text{C}$
d15	Minimální teplota podlahy (tato funkce je aktivní v režimu vytápění když d04 = 1)	$6-45^\circ\text{C}$	Při ochraně podlahy se topení zapne, když teplota na podlahovém čidle bude nižší než nastavená teplota.	$10^\circ\text{C}$
d16	Dolní mezní teplota pro chlazení (tato funkce je aktivní když d04 = 1)	$6-45^\circ\text{C}$	Při ochraně podlahy bude chlazení vypnuto, když bude dosaženo dolní mezní teploty na ext. čidle.	$6^\circ\text{C}$
d17	Volba výchozího nastavení programu	1-5	Výběr 1 z 5 výchozích programů	1
d18	Provozní režim VYTÁPĚNÍ / CHLAZENÍ	0	Režim Vytápění	0
		1	Režim Chlazení	

## Chybové kódy

Chybový kód	Popis
Err02	Maximální / minimální teplota podlahy byla překročena
Err03	Snímač teploty je vadný
Err04	Snímač teploty je zkratován